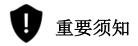


Worker Protection

本出版物包含截至 2021 年 6 月 24 日的信息。 同时请关注 nyc.gov/dcwp。



- 如果您尚未收到一轮或多轮经济影响补助金 (Economic Impact Payment, EIP) (振兴款项),现在仍为时不晚。您需要采取的行动:
- 根据您的情况,国税局 (Internal Revenue Service, IRS) 或将发放"加额补助金" (Plus-up Payment)。有关更多信息,请参阅第 5 页。
- 即使处于被监禁状态或无家可归,您也有资格获得振兴款项。如果您没有 永久居住地址,请参阅第5页。
- 直接存款方式可确保最快、最安全地收到补助金。

第三轮经济影响补助金及纾困金退税额须知

根据《2021 年度美国救济计划法案》(American Rescue Plan Act of 2021) 规定,符合资格的个人和家庭将通过邮寄方式(纸质支票或借记卡)或银行账户直接存款方式获得第三轮经济影响补助金(简称 EIP 或振兴款项)。大多数符合资格的受款人无需采取任何行动。请参见以下详情。

第三轮受助资格和补助金金额

受助资格	补助金金额 - 单身申报人	补助金金额 – 联合申报人
要符合受助资格,您必须:	AGI 最高 75,000 美元:	AGI 最高 150,000 美元:
• 是美国公民、永久居民或外籍居民。	• 1,400 美元	• 2,800 美元
 拥有有效的社会安全号码 (Social Security number, SSN)。 	AGI 在 75,001 至 80,000 美元之间:	AGI 在 150,001 至 160,000 美元之间:
• 您是已婚的联合申报人,且您和 配偶只有一方有 SSN。 (<i>请参阅单身申报人板块查看补</i>	• 在 75,000 美元基础上每超过 100 美元减少 28 美元	• 在 150,000 美元基础上每超过 100 美元减少 28 美元
助金额) • 双方均为军人,且您和配偶只有一方有 SSN。 (请参阅联合申请人板块查看补助金额)	注意: • 每名受抚养子女或成人可额外获得 1,400 美元。补助金将发放给纳税人。	注意: • 每名受抚养子女或成人可额外获得 1,400 美元。补助金将发放给纳税 人。
 2020 年调整后总收入 (Adjusted Gross Income, AGI) 低于: 80,000 美元(单身申报人) 160,000 美元(联合申报人) 	示例: ● 840 美元 (AGI 77,000 美元)	示例: ■ 560 美元 (AGI 158,000 美元)
要符合受助条件, 您不能:		
• 在其他纳税人申报表上被申报为 受抚养人。		
如需更多信息请访问: irs.gov/coronavirus	要查看补助金状态,请访问 <u>irs.gov/e</u> 申报人可使用 <u>新冠肺炎振兴款项支票</u> aarp.org。	<mark>èip</mark> 计 算器 来查看补助金金额,具体请访问

注意:

补助金不会:

- 计入应税收入。
- 在确定是否有资格享受 Medicaid、补充营养援助计划 (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP) 和公共住房等需要以收入为准的福利时计为收入。
- 计为 12 个月内的资源(用于公共福利)。

关于第三轮振兴款项的重要说明

已收到第一轮和第二轮补助金:

若您前两轮补助金采用银行账户直接存款方式:

 如果以直接存款方式收取补助金,请注意您可能会 通过不同形式的邮寄方式收到<u>第三轮补助金</u>,例如 纸质支票或 EIP 卡(借记卡)。

如果您领取联邦福利但通常不提交报税表:

根据 IRS 规定, 您应在 2021 年 4 月获得<u>第三轮补</u>
 助金。

关于 EIP 卡:

- EIP卡将通过邮寄方式寄送至您在 IRS 记录的地址。EIP卡装在白色信封中,信封上附有美国财政部印章。
- EIP 卡正面印有 Visa 名称,而背面印有发卡银行名称 MetaBank®, N.A.。
- 邮件中包含如何安全激活和使用 EIP 卡的相关说明。
- 如需了解有关 EIP 卡(包括费用)的更多信息,请 访问 EIPCard.com

未收到一轮或多轮补助金,或者未收到全额补助金:

若您没有收到<u>第一轮或第二轮补助金</u>,或者未收到全额补助金:

 如果符合条件,请使用 IRS 子女税收抵免非报税人 注册工具 (IRS Child Tax Credit Non-filer Sign-up Tool) (请参阅第 4 页)或在 2020 年联邦纳税申报 表中申请恢复退税抵免。如需了解有关组约市免费 报税服务的详情,请查看第 6 页。

重要信息: 2020 年 12 月通过的 COVID 救济法规扩大了补助金申领资格,进一步囊括:

- *已婚的联合申报人,且只有一方有 SSN* 拥有 SSN 的配偶可申请纾困金退税额以获得:
 - 第一轮 1,200 美元的补助金,此外每名拥有 SSN 的合格儿童还可获得 500 美元。
 - 第二轮 600 美元的补助金,此外每一名拥有 SSN 的合格儿童还可获得 600 美元。
- *军人夫妇且只有一方有 SSN* 可申请纾困金退税额以获得:
 - 第一轮 1,200 美元的补助金(配偶没有 SSN)。(第一轮补助中,只有拥有 SSN 的 军人配偶才能获得补助金。)
- *遭到监禁人士* 您可申请纾困金退税额以获得振兴款项。
- 无家可归人士
 您可申请纾困金退税额以获得振兴款项。

如您未收到第三轮补助金,或者未收到全额补助:

• 请提交您 2020 年的税款,以提供 IRS 发放补助金 所需的信息。

如果符合以下条件, 您将自动获得第三轮补助金:

- 符合收入资格条件,并提交了 2019 年或 2020 年纳税申报表,或者使用 IRS 非纳税申报人工具 (Non-Filer Tool) 登记领取了第一轮补助金。
- 领取以下任何一项联邦福利且不需要提交纳税申报表:
 - 退伍军人事务部 (Veterans Affairs, VA) 补偿 金和养老金福利
 - 社会保障局 (Social Security Administration, SSA) 福利 (包括退休金及社会保障残障收入 (Social Security Disability Income, SSDI))
- 补充保障收入 (Supplemental Security Income, SSI)
- 铁路职工退休管理委员会 (Railroad Retirement Board, RRB) 福利
- 抚恤金 (VA, SSA, RRB)

IRS 提供相关工具帮助您查看补助金状态。请参阅下表了解相关信息。

您:	您需要采取的行动:	要使用的工具:
已提交 2019 年或 2020 年纳税申报表,或者使用了 IRS 非纳税申报人工具进行登记	无	irs.gov/getmypayment 使用 IRS"Get My Payment" (获取我的补助金)工具追
领取各项福利(SSA、RRB、SSI 或 VA 补偿金和养老金)、不需要报税 且 <u>无受抚养子女</u>	无	踪您的补助金状态。
注意: 只有 17 岁以下的儿童才有资格获得第一轮和第二轮的补助。		
领取 SSA 或 RRB 福利,不需要报税 且 <u>有受抚养子女</u> 注意: 只有 17 岁以下的儿童才有资	如果未收到 <u>第一轮</u> 或 <u>第二轮</u> 合格子女补助金: • 请在您的 2020 年联邦纳税申报表申请纾困 金退税额。	
格获得第一轮和第二轮的补助。	如果您未收到 <u>第三轮</u> 合格子女补助金: ■ 请提交您 2020 年的税款,以提供 IRS 为任何符合条件的子女发放补助金所需的信息。 如需了解 纽约市免费报税服务 ,请参见第 6页。	
领取 SSA 或 VA 补偿金和养老金、不需要报税且 <u>有受抚养子女</u> 备注: 只有 17 岁以下的儿童才有资	如果您未收到 <u>第一轮或第二轮</u> 合格子女补助 金: • 请在您的 2020 年联邦纳税申报表申请纾困	
格获得第一轮和第二轮的补助。	金退税额。 如果您未收到 <u>第三轮</u> 合格子女补助金:	
	• 请提交您 2020 年的税款,以提供 IRS 为 任何符合条件的子女发放补助金所需的信息。	
	如需了解 纽约市免费报税服务 ,请参见 第6页。	

哪些人不会自动获得第三轮补助金

如果您没有提交 2019 年或 2020 年的纳税申报表,或者没有使用 IRS 非纳税申报人工具进行登记领取第一轮补 助金,则您不会自动获得第三轮补助金。请参阅下表了解相关信息。

您:	您需要采取的行动:	您是否需要使用 IRS"Get My Payment"(获取我的补助金)工 具?
		irs.gov/getmypayment
因为预计将欠税或获得退税并且未提交 2019 年或 2020 年纳税申报表,现在需要或计划提交申报表	如果您未收到第一轮或第二轮补助金: • 请在您的 2020 年联邦纳税申报表申请纾困金退税额。 如果您未收到第三轮补助金: • 请提交您 2020 年的税款,以提供IRS 发放补助金所需的信息。 如需了解纽约市免费报税服务,请参见第6页。	否
平时不报税(因为您不需要报税)†, 且您不领取 SSA*、RRB*、SSI*或 VA*补偿金和养老金福利 †适用于 AGI 低于以下金额且符合条件的个人和家庭: 2019: AGI 低于: • 12,200 美元(单身申报人) • 24,400 美元(联合申报人) 2020: AGI 低于: • 12,400 美元(单身申报人) • 24,800 美元(联合申报人) *请参见下文的注释。	如果您未收到第一轮或第二轮补助金: 选项 1: ■ 请使用 IRS 子女税收抵免非报税人 注册工具,具体请访问 irs.gov。即使没有孩子,您也可以使用此工具来申领纾困金退税额(针对欠款全额),并获得第三轮补助金。 选项 2: ■ 请在您的 2020 年联邦纳税申报表申请纾困金退税额。 您将需要: ■ 表格 1040 或表格 1040-SR ■ 第 1444 号通知,即如果您收到任何补助金;需将信用计算在内。 如果您未收到第三轮补助金: ■ 请提交您 2020 年的税款,以提供IRS 发放补助金所需的信息。 如果您未收到第三轮税服务,请参见第 6 页。	使用工具追踪您的补助金状态。

注释: RRB: 铁路职工退休管理委员会 SSI: 补充保障收入

SSA: 社会保障局

VA: 退伍军人事务部补偿金和养老金福利

即使无家可归或没有永久居住地址供邮寄,您也可获得振兴款项。如需了解**纽约市财务协助中心 (Financial Empowerment Center)** 及**纽约市免费报税服务**,请查阅**可用资源和免费帮助**,见于第 6 页:

- 1. 如果没有银行账户,纽约市财务协助中心可以帮您开一个安全且负担得起的银行账户。和/或
- 2. 提交报税表。

报税时需要哪些文件	报税时不需要哪些文件
带照片的身份证件	永久地址
可接受的形式: □ 驾驶执照或非驾驶执照 □ IDNYC □ 雇员证 □ 学生证 □ 军人证	您可提供: □ 一位朋友的地址 □ 一位亲戚的地址 □ 受信任的服务提供商或非营利组织的地址(如 庇护所、临时日间中心、过渡性住房计划)
□ 护照 □ 美国签证 □ 国民身份证 <i>查看纽约市免费报税服务网站,了解其他可接受的身份证件形式。</i>	请务必提防以下情况: 报税员要求您支付数百美元佣金来帮您申领补助金。 报税员按照应缴税款或应退税金额收取费用是违法 的。
税号 □ 社会安全号码 或 □ 个人报税识别号码 (Individual Taxpayer Identification Number, ITIN)。	

有关加额补助金的重要信息

根据 IRS 规定,"加额补助金"是 IRS 向以下人员发放的额外补助:

- 已收到**第三轮**振兴款项, 申领基于 2019 年纳税申报表, 或 SSA、RRB 或 VA 的信息。
- 或将收到一笔更多补助金,基于其2020 纳税申报表。

可能会收到加额补助金的原因示例如下:

- 与 2019 年相比, 2020 年的收入有所下降。
- 在 2020 年纳税申报表中申报了新的子女或受抚养人。

您可使用 IRS"Get My Payment"(获取我的补助金)工具追踪您的补助金状态,具体请访问 irs.gov/getmypayment。

纽约市财务协助中心 (Financial Empowerment Center):

您可亲自到访或致电获得免费财务咨询。请访问 <u>nyc.gov/TalkMoney</u> 或拨打 311 进行预约。在咨询顾问的帮助下开立银行账户,以便设定直接存款方式;管理家庭预算或收入的变动;联系债权人等。咨询顾问可以协助您开立纽约市 SafeStart 账户(参见下文)。

纽约市免费报税服务:

请访问 <u>nyc.gov/taxprep</u> 或拨打 311,以了解通过经 IRS 认证的 VITA/TCE 报税志愿者帮助免费报税的方式。报税协助形式有面对面协助,包括上门服务,也可以在线为您提供协助(在线协助自助报税,虚拟报税)。

注意: 2020 年联邦纳税申报表提交截止日期是 2021 年 5 月 17 日,但您仍可使用纽约市免费报税服务进行报税。如果您欠政府款项,请注意,这种情况还需要缴纳逾期申报罚款。

要有资格享受纽约市免费报税服务,您必须:

要使用在线服务, 您必须:

- 收入低于 68,000 美元(家庭)或 48,000 美元(单身申报人)
- 有可用的电脑、平板电脑或智能手机
- 有稳定的网络连接
- 有收发短信的工具或邮箱 (针对在线自助报税)
- 能够下载安全的视频会议软件 (用于远程报税)

纽约市消费者和劳工保护部 (Department of Consumer and Worker Protection):

请访问 nyc.gov/safestart 以获取有关银行选择和其他资源的信息,其中包括:

纽约市 SafeStart 账户

您可以在提供纽约市 SafeStart 账户的几家银行和信用合作社中任选一家开户,获得安全可靠且平价的入门储蓄账户。

Bank On

您可以在线开立经 Bank On 认证的账户。

IDNYC

您可以在接受 IDNYC 作为主要身份认证 形式的机构开立账户。

• 妥善理财提示表

开立支票账户

了解预付卡

AccessNYC:

请访问 <u>access.nyc.gov/coronavirus-covid-19-updates</u> 以了解住房、食物、COVID-19 检测和疫苗接种地点、福利信息、学校和托儿机构等市政机构服务的相关信息。

IRS:

IRS 不会给您开具任意金额的伪造支票,然后要求您打电话或在网上核实信息以进行兑现。请警惕这种常见诈骗手段和其他骗局。请访问 IRS.gov/coronavirus。点击<u>税务欺诈/消费者警示</u>。